

本報宣言

本報為加屬致公堂之總機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有擁護共和者。則贊助之。確有近于專制者。則討之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國八年正月十三日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY JANUARY 13 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 10 No. 53

(號五第卷十第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(一期星)七〇九式(號五第卷十第紙聞新)

夏歷歲次戊午十二月十三日

本報價目表

本報除星期日停派外皆按日呈派本埠每月收報費六毫。郵寄八毫五。英屬各埠美國檀香山小呂宋墨西哥等處每年美金八元正。半年四元二毫。三月二元四毫。一個月八毫。五。中國及外國每年九元六毫。無論取閱暫久均仰先惠方能按日郵寄統請。大雅相諒如蒙賜閱請將西字住址惠來。

本報接印文件

本報歷年承印中西文件。妥當速成。取價克己。加以帶張整潔。校對精慎。久為光顧者所公認。邇來大加改良。凡中西活版字粒花邊以及新式物料印刷人工等。皆從事精益求精。務為特色之表見也。

閱報諸君須知

本報為加屬洪門之總機關。創設已歷年所。其宗旨純正。立論持平。消息靈通。向為閱報諸君所推許。近日報務愈形發達。皆賴閱報諸君之栽培。惟邇來紙價驟漲。工價高昂。報費仍照向例。恐難週轉。故擬將報費略增。本埠每月收報費銀六毫。郵寄每年美金九元六毫。英屬各埠。及美國、檀香山、小呂宋、墨西哥等處。每年收美金八元。半年四元二毫。三個月二元四毫。一個月八毛五仙。中國及外國每年收美金九元六毫。郵費在內。本報除禮拜日外按日呈派。無論取閱久暫均仰先惠。如因小費未便。或托某店代認。按季收銀。定必陸續付上。空函索取。恕不奉呈。本報啓

城埠總堂催收捐款

敬啟者本總堂收贖公產經於七年十二月卅一號償還第壹期登報通告。茲將青覽同時訂定四月一號為第貳期償還本息銀五千元。事關公產重要均藉各手。足加意樂助功。竟告成。本總堂近將派員遊埠勸捐並彙收捐款仰各埠手足踴躍輸將解囊力助。既捐者即將銀繳交代理收銀處未捐者即竭力加捐預便勸捐員到埠時提交以應期償還而重公產。是所切禱專此統候。城埠致公總堂啓。八年一月六號

本館論說

(翹)

國家者人類之所積而成也。自洪荒初開之世。民知未開。斯人祇有身家之觀念。未知國族為何物。其後由身而家。由家而國。國體從此而成。我國家族主義。最為發達。由遠及近。且歷數千年而不變者。良由於是。經云。欲治其國者先齊其家。書云。始於家邦。終於四海。孟子云。國之本在家。古聖人親親而仁民。仁民而愛物。視家與國有息息相通而不可隔閡者。其密切之關係如是也。及後世帝王以武力攫取天下。視一國為一己之所有。如囊中之物。取携必歸于私便。視國與家畫分畛域。凡于一國之政柄。及國勢之安危利害。皆主張于少數寡治之人。而小民無與焉。且不但無與。間有妄議國事者。遂加以欺君罔上之罪名。以杜小民悠悠之口。至小民不關于國事。而家族之觀念益篤。數千年習俗相沿。吾儕小民。祇守家族之小範圍。等國家于傳舍。視國家之興衰治亂。如秦越人之視肥瘠。漠然而不動于中者。至辛亥革命成功。推倒君主專制。轉為民主共和。天下者國民之天下。非一人私有之天下也。既非一人所私有。而國家之存亡榮辱。當與吾民共之。國事則與吾民有直接之關係焉。斯時風氣為之一變。家族主義稍輕。國族主義較重。當本民胞物與之心。敬宗睦族之義。拓充之而為保種愛人捍禦侮之念。則世界自臻于大同。國家克奠于磐石矣。乃何以變家族為國族。反不能安享共和。激成驚天動地之惡劇。而黨爭政爭之風潮日益劇烈。政治日見凌夷。喪亂所以洊至。比年以來。干戈相尋。海宇迄無寧日。致使物議沸騰。他人乘間以干

四亞輪船公司

新皇後再行

皇后國俄

后皇洲亞

定期三月二十七日啓行

改期二月二十七日啓行

客務總司理司徒旄謹啓

住住信通旄司徒 Seto More Asiatic Pass Agent, C.P.O.S.Ltd. VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客 J. J. Forster General Agent C. P. O. S. Ltd. VANCOUVER, B. C.

岐山公司新張廣告

啓者本公司設在加蘭街一千八百五十五號即往那那卡站左邊專做中西伙食生菓菜生意。並在大律師金林晏追寫字樓當譯員。接理衙門大小案件。讀書帶稅金紙地契等件。同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽。或囑線本公司亦可。岐山公司司理人 鄭瑞 鄭雙全啓。現本號有廖芝先生乃廣東新會人。祖傳數代外科聖手。前日凡染有花柳及雜症者。不可勝計。特此佈告。以便患病者知津焉。 (大律師金林晏追) KILIAM & BECK

城埠籌建省城五祖祠總分局通告

敬啟者本局開辦籌捐經數月。叨蒙各埠昆仲踴躍捐輸。迭將捐款源源付來。當即隨收隨交。財政局附貯。隨發收條。連函付上。並無越宿留滯之弊。倘各埠昆仲經將捐款交付。未經收條者。請即函報本局。俾得查明。俾得交何人經手。俾便查追。發給收條。付上存據。以免失誤。凡各埠昆仲有未捐者。迅即簽捐。將款付來。切勿遲疑。觀望。致誤籌建事宜。是所切盼。特此通告。並頌 年安。通信處三合公司。民國八年元月六日 駐城埠籌捐總分局書記羅月池敬告

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd, 339 Railway St. Phones Sey. 526-527 Canada Food Board License No. 4-517 VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤為相宜 庵不兼羅公司謹啓

買靴請來

WILSONS SHOE STORE 159 Hastings St. West Near Cambie Street

委路慎靴舖專售 闊秀新款真質靴 小孩童子童女堅固靴 男子日用出街靴 男子日用做工靴 如耕園者做傷口者與各勞力家有益於其工務者為賜顧是荷

加意提防時疫

衛生部於前日接到染時症之佈告。統計有九十宗。中有十三宗為外埠居民。有十四宗入院調理。又殞命者六宗。自是年四號起至十號止。一星期間。統計染症者有三百四十四宗。殞命者二十七宗。入院調理者六十一宗。埠外居民傳染者三十八宗。至於染症者在醫院調理。若非病勢危急。則病者之親屬。不准入內探視。蓋預防傳染之故也。衛生官根打喜氏。因鑒於近來時症再發。提防蔓延。故特再行勸告各居民業主知照。如舖後有垢穢。物堆積者。務須整理清潔。毋使穢氣腥集。致碍衛生云。

加屬新聞

洪門招納新進紀盛

昨元月四日(即禮拜八晚)本埠開辦洪門招納新進會員名。均有志青年之士。其時首由正盟長馬廷遠君宣佈開會理由。演講洪門歷史。以及義例一切。觀禮者堂滿。秩序井然。後引新進者向國旗行鞠躬禮。行畢。訓勉以信誓旦旦。毋渝此盟。觀此可見我洪門先烈德化之流行。無間遐邇者矣。

官辦氣船公司已開設

坎京柯杜利十一日電云。加拿大政府海運公司。乃官辦之汽船公司也。集資本一百萬元。現已開辦。整頓已有端倪。將來航業之前途。大有發展之機。聞其總公司建設于吐耶度也。

全數軍士回國期

坎京十一日電云。據軍界消息。謂加拿大遠征軍士。於是年八月方能陸續將全數遣散回國。現下籌備於正月內。軍士回國約二萬人。二月三萬。春夏兩季內。每月增至四萬九千人。大約於八月全數可能遣回。現當遣已策畫輸送軍士各種問題。不至臨時阻碍云。

破已修復啓行

域多利昨日電云。大阪商船公司輪船加拿大丸。于去歲坐礁于佛列利海角附近。後被救出。拖往士決磨埠。該路船廠公司修理。計時五閱月之久。昨已竣工。統計更換之鋼板。有一百四十五塊之多。該輪于是日開行赴美國打金馬埠。載貨後乃開赴遠東云。

各國新聞

華兵立功升任沙展

山多些電云。少年華人勝記。日前出當兵役。派赴法國助戰。昨伊家人。又接其由歐洲來函。謂此次効力疆場。建立戰功。現已擢升沙展之職。

釀酒家之恐慌

芝加高電云。全國酒廠東主。迭在本埠會議。以各省定例。相繼施行。擬設法抗議。以保利權。查美國禁酒者。已有廿貳省。照例有三十六省。尤肯禁酒。可聯請美政府。頒布此例。施行全國。一律禁酒。故亟須運動各省。切勿附入其中。致碍利源。

坎美埠致公堂歡迎黃石公君之紀盛

墨國坎美埠致公堂函云。昨月廿一號。本埠公舉代表李槐君張君陳君等。僱備汽車多輛。前往羅珠舞埠。迎接黃石公君。同人等復排隊郊外。并僱文武音樂隊兩班。相候。午間黃君偕全代表及盟長林君。一齊抵埠。下車時。西樂鼓吹。同人脫帽。深致敬禮。黃君趨前。與握手。步行入埠。同人前導。西樂後奏。步履井然。觀者途塞。行約十分鐘。達團體會。即相將入內稍息。彼此道候。無限欣慰。若相見恨晚也。其愛重黃君可知。是午致公堂在酒店請宴。李君與君在他商店請晚宴。晚間假座團體會。開歡迎黃君大會。首由李槐君宣佈開會理由。隨請黃君登台演說。黃君云。歐戰告終。祖國將受經濟侵略之亡國恐慌。集資興業。為今日僑胞救國之唯一政策。最後稱本年洪門代表團議決築祠修史。以紀念前勳。即以勉勵來者。實具有必要之理由。亦為有意識之舉動。演畢。掌聲雷動。聽者感激。即夕捐款五百元。日間當彙滙總堂。是日日本埠僑胞大小商店。一律停止貿易半天。團體會高樹國旗。以表示歡迎黃君之盛意。實本埠自有僑胞以來。空前未有之盛會也。

造船工程延緩

美京電云。上議院船政股員。質問船政局員。謂自宣戰後。政府向各船廠所定製之船。共用款若干。各船廠已交船多少。據局員比亞士答稱。各船塢原允於去年十二月七日。交付新船及潛艇一百二十四艘。迨因戰事告終。工程延緩。故僅交新船三艘。潛艇一艘云。

將有最大之碼頭出現

美國舍路埠昨日電云。據港務委員所稱。將在本埠士勿夫哥建設一新碼頭。其基礎下部結構之建築合約。價值一百六十一萬七千七百二十五元已簽妥。至於全碼頭建築完妥價值約需銀三百三十萬元。聞該碼頭為太平洋沿岸之最大者。專為起運遠東貨物之用云。

注意奄不爺羅公司電話號數

本公司為雲港最大之米舖也。開張多年。常運新米。其飯味之軟滑。馨香。久為食者所讚許。本公司前年改換講線。號數。茲特將現在講線號數佈告。為(失廢)五二六。及五二七。如華商賜顧。請由此號數。電話而來。當可接洽矣。奄不爺羅公司謹啓。Imperial Rice Milling Co. Ltd. 339 Railway St. Vancouver B.C. Phones Sey. 526-527

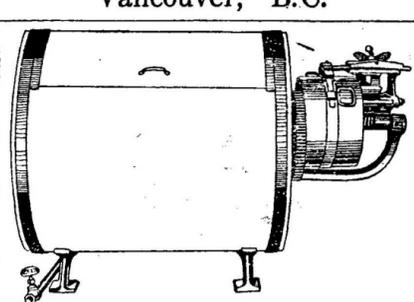
祝昇平班
正月十三號 禮拜一晚演
牛太首本
全套拍演

新成五龍困彥
雲昇 高平 華戲 坤院
北街

悅來號
電話詩磨三〇九七

Consumers' Supply Co.
1134 Homer Street.
Vancouver, B.C.

現有洗衣機器發售



GREAT WEST WASHER

本公司專販各款新式洗衣機。其機器材料之堅固。洗衣之快速。久為顧客所稱許。茲為招徠生意起見。特加擴充。特在雲港。華埠。麻街。門牌一千三百三十四號。開設支店一所。內備各款新式洗衣機。凡欲購者。請到支店參觀。定必優禮。歡迎。干參。馬士。布。顧。公司。電話。二九二。(失廢)二九二

三合公司收到第三期股銀芳名列

鄭錫進銀二十元 西人占利十二元 馬大宗 林立本
林康 呂緒生每股銀十元 林舉續
周瑞常 陳達勝 袁耀 方文晃 李汝晃 陳龍秤
馬遠譜 余苞 黃沛 劉學襄(襄勞力) 馬光錫
林舉璋加股五元 劉金利 鍾義 吳安球 方志
周丙寅 鄧龍玩 張煥章 鍾社瑞 趙崧 李壽
鄭養 岑瑞熊 林德渠 黃源昭 林惠熬 張椿杰
阮本祝 陳振崇 陳新佑 羅照 周亨 關洪恩
以上每名股銀五元 余悅章 湯開錫 李華謙
黃榮邦 會榮 李藻祖 張大興 馮賢 馮齊發
馬池 周開源 鄧就財 馮純芳 胡維賀 陳文相
馬德和 馬萬 陳百長 馮松女 鄧柱儒 周家谷
馬樹本 周乾 周百連 鄧均 周隆 李建築
吳作熙 黃奕章 楊俊臣 鄧均 周隆 李建築
黃直 阮秀 朱耀修 何就 甄雨泉 以上每名
股銀二圓 陳其燦 張炳格 黃合 曹翔舉
馮宏步 李榮 馮昌豪 馮統興 馬東倫 馬洪護
馬遠儀 廖社森 馬兆麟 李長鈺 李初德
岑炳均 關仁瑞 司徒見開 李長鈺 李初德
黃洽蘭 黃世禧 李社保 司徒文 王華興 劉子榮
謝長聰 謝瑞 李廷俊 李景倫 李聰來 謝漢彥
周道球 周安彪 周廷俊 李景倫 李聰來 謝漢彥
李林祖 馬念真 李吉慶 李偉康 岑文煥 岑安穩
以上每名股銀一圓

中華民國八年 十二月廿九號 城埠三合公司啓

黃基啓事
啓者弟自入洪門以來已數十年於茲矣始終遵守堂規絕不
會則身于別黨惟弟于前年入坑為謀生活計迄今返出迭聞
街坊人言謂予在坑上曾入國民黨反對致公堂等語弟備聆
之餘不勝詫異故特登報表白以釋疑竇若謂弟飾以圖洗
刷無論其具何理由出有証弟甘受堂例懲戒切莫以訛傳訛致
玷名譽可也此佈
民國八年一月六日 旅雲增邑黃基披露

承受生意聲明
啓者錦步街二一七號楊升公司原係曹苗楊升等合股嗣
做茲因志圖別業願將該生意全盤出頂與鄭堂承受訂期于
新曆拾三號在喜士定街門牌三百零五都福賓樓二層普佛
架蘭律師處備價交易如日前與楊升公司有數目等項權
未清者懇即到該律師處理妥如逾期不報承受人概不置理
特登報聲明此佈 三三一 一月八號 鄭堂啓

芳名列
趙芳椿五圓 財利館五圓 林立榮五圓 湯開錫三圓
唐日慶 周生 胡穩各二圓半
悅容齋 黃珍 曹忠 勝利隆 陳洪 馬廷遠
以上各捐銀二圓 陳崇貴 馮日輝 李英
盧燦世 黃林 余觀海 馬關勝 鄭乾本各捐壹圓半
李關全 曾振 張瑞 陳達餘 陳利 西人占利
李輝 林杏舉 袁奕捧 劉揚道 鄭百金 林喜
司徒岡 鄭澤成 陳耀 鄭家壽 周均 鄭家普
曾榮 湯接 鄭新炳 黃進 曾池準 馮德盈
曹勝 曹嵩 梁英 鄭旺 胡修林 李蘭
伍德 盧積世 趙豪 周安彪 陳遇 胡連星
陳良眉 陳卓 鄭福貴 馬關 曾忠 鍾啓然
鄭厚光 黃續 林舉晃 黃世初以上各捐一元
鄭章子 鄭福儀 伍鴻鳴 周南星 周家銳 鄭壽其
曾傳道 鄭養勝 何七 鄭壽南 周煥 黃禮安
陳有典以上各五毛
溫昇 趙容 羅九 李喜 羅祥 李燕六名共香油九圓
八年一月 吉日 占尾利市政公堂啓

達權總社昆仲須知
敬啓者前蒙衆手足過愛推舉當本總社貯庫之職兩年於
茲有愧職守是以上月選舉新任職員時當衆將數核計已前
所存之款如數交與新任文牘科林德仁君轉交與理財科
慶仰君收貯矣倘各手足前日凡有關於本總社數目與弟
手未清者仰祈付字到來取明為要
中華民國八年一月十日 李強謹啓

培英書報社週年紀念佈告
本月十九號(舊曆)十二月十九日。為本社一週年紀念
之期。佈告各埠致公堂同人。預期光臨指示為企。惠然
不勝榮籍 民國八年元月 六號 雲埠培英社

今朝匯價(每百)捌十一元四

酸 菜 發 客

啓者本向自製之酸味極爲適口久爲諸君所讚許今特製
酸菜罐每罐九元五毛二百磅庄每罐十元 市姊妹同和
Hing Wo & Co. Seveston, B. C.

YAT YOUN, JAI
P. O. Box 329
Victoria B. C.

悅容齋影相

日夜開影快捷玲瓏并招生徒奇妙法特別傳授

司公服洋和瑞
SEUY WO & CO.
Phone Sey. 4067
Ladies & Gent's Tailors
234 Hastings St. E.
Vancouver B. C.

現 有 各 款
特 大 減 價
僑 胞 注 意

域多利埠至德堂啓事

啓者自前將本堂后地起築磚樓一座用貨已達萬數迨逢歐
戰事動入不敷出年開地稅稅息口三交迫每難備交爰
集本堂董事議立三德堂百子會每份收會底銀五元藉資維
持迄今該會成立而各兄弟登名做會者極夥踴躍有兄弟
未經收到本堂會部者懇賜函示定必從速付上至所有章程
一概列明部內吾願叔兮伯兮毋吝目前五元基本兄也弟也
定取將來莫大利權切盼切盼

▲通信處分別列左

▲安永利多城
Hip Vick & Co. Box 367 Victoria B. C.
▲安永利多城
Wing On Chung P. O. Box 577 Victoria, B. C.

本堂伯叔兄弟均鑒 一九一八年十月十二至德堂三德會啓

贊元堂藥材

竊思人生世上爲歡幾何適有痛苦沉迷莫過于病(○)得良醫
可以立愈弗得則或加其矣惟念家叔肯堂前因少年多(○)纏
綿莫已而歲以蹉跎不知所措蓋聞同邑台城哲翁先生(○)
術精良名播遐邇藥能中(○)危而可持凡男子陰虧內傷吐血
而兩感傷寒(○)婦科胎前產後兒科各症尤爲擅長家叔乃棄
儒(○)受業於彼凡日逐所臨諸症所訂方藥而親見親聞追
隨左右計口受心維閱歷較前而定堅守不移如(○)之
所貴者不如此也隨處出手所(○)之藥到回春蓋寒熱
虛實(○)晰分明望切問聞(○)情恻恻而藥無虛著手成春矣
故聊誌斯(○)表其(○)術俾遠近或有(○)者知所擇人而用矣
北京中央大學法科學業法學士舍姪爲周謹誌

王肯堂先生知醫 (○代醫字) (○代病字)

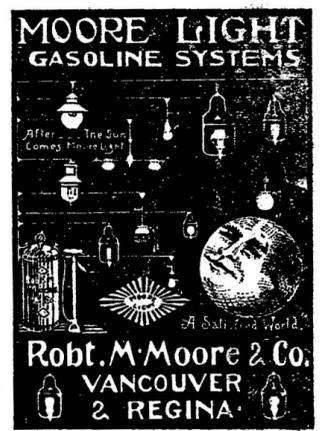
啓者本堂開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線二貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月 日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

P. O. Box 394
Dan Yuen Tong Co.
Granbrook, B. C.

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光



啓者本公司各款加士連燈久已馳名荷蒙華商光顧均極
讚許并各用戶亦會試驗非徒托之空言如華友賜顧仰祈
留意望畢慶亞公司啓

本報新辦到中西文件活版花邊

館旅大民三



名(利)客(棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲華街打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡櫃手巾面
盆冷熱水喉煖汽喉男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君買房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意爲盼

▲喊線時一八九五

司事人江贊祐啟

利多域 告廣昌同利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P. O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線二貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月 日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

補腎丸

腎虛遺洩 最易虧損 色慾過度 最易傷腎 花柳病後 最易傷腎 如是此病 必要補腎 請服此丸 保能強腎

各料廿元 半料十元 小料五元 半小料二元

生精首天珍

補腎丸

弟患氣血兩虧 腎陽無力之症 經有數年 因醫葯空費 難取效果 亦屬
無可如何之事也 見各報登載奇生行所製(三鞭補腎丸)之功力 僑胞服用
稱頌不置 姓名里居 證據確鑿 量必事有實情 弟即購回半料 朝晚
吞服 果然壯陽健腎 效驗莫名 竊思殘軀弱質 幸賴復元 感激之餘
特鳴於報

開平沙崗人現寓美國表始埠張少蓬代白

Wah Chong Tai Co. Butte, Mont. U. S. A.

商特 代理 權利

各埠代理處

美國 (約鳥) 杏林春 廣信昌 廣和祥 廣德號 廣星池 廣濟堂 廣日新 廣安
(新嘉坡) 廣遠東 廣隆 廣同昌 廣義 廣聯祥 廣林 廣文 廣報
(坡士頓) 廣永成 廣順 廣隆 廣同昌 廣義 廣聯祥 廣林 廣文 廣報
(士作頓) 廣趙順 廣隆 廣同昌 廣義 廣聯祥 廣林 廣文 廣報
(羅省) 廣生隆 廣萬生 廣同昌 廣義 廣聯祥 廣林 廣文 廣報
(華高) 廣生隆 廣萬生 廣同昌 廣義 廣聯祥 廣林 廣文 廣報
(墨國) 廣同昌 廣義 廣聯祥 廣林 廣文 廣報
(古巴) 廣華文商報

寄件郵費 買者自理

KAYSANG COMPANY
843 GAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.

美國總發行所 奇生行
美國各埠 各國總行

祖國要聞

五族和平合進會

五族和平合進會 為滿蒙回藏要人所發起 以促進和平...

山東勦匪司令之擬議

政府已決定山東大舉勦匪 擬設一山東勦匪總司令...

請看大醫生治咳之得法

弟患咳嗽數月 痰涎上湧 咳嗽頻仍 仍心跳氣促 晝夜不寧...

秘真氏先生醫術神妙

弟昨患花柳之症 餘毒未清 積結于筋骨 發內初時但覺微痛...

秘真氏先生醫色勞二傷之神效

弟因色慾過度 睡後滑精 加以日操洗衣工作 勞苦異常...

數年扯氣 幸賴醫好

弟染扯氣日久 頑症屢治不效 每遇風寒大作 暑熱蒸蒸之時...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙 醫人之所不能 弟染頑症之患...

茲收到各周姓昆仲捐款芳名

- 車頭埃市稿老婦 家捐捐銀十五元 家捐捐銀一十元...

脫離國民黨

啓者前日弟脫身國民黨籍 現日覓食維艱 加以父兄督責...

新到大幫貨減價平沽

四十九磅半唐山荳粘米 每包四元一...

恭頌李鶴偉大醫士擅醫內傷症

弟因勞神過度 身染潮火 咳嗽喘喘 痰湧吐血 聲嘶成內傷...

催收月費廣告

本社義切同胞 利關大局 義利所在 幸福隨之 凡有志之士...

醫中良法

弟小姪華忠 因被煤火積塵 涉入眼內 後而白睛全紅 瞳高...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙 醫人之所不能 弟染頑症之患...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙 醫人之所不能 弟染頑症之患...

感恩靡既

弟染癩癧之患 初起時寒熱往來 頭頸之間 痛如刀割 刺其核結...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙 醫人之所不能 弟染頑症之患...

秘真氏大國手醫症神妙

秘真氏大國手醫症神妙 醫人之所不能 弟染頑症之患...

8

駐美茅崗禮義莊勸捐緣起

世煥堂百元 啟 純 成 每五十元
啟 禮 每三十元 禮 每五十元
啟 禮 每三十元 禮 每五十元

恭頌李保生先生良醫



弟昨染傷寒時毒之症 病勢危險 候將絕 幸得李保生先生良醫 診治 幸得良友 薦舉 速延 李保生先生 診治 幸得良友 薦舉 速延

中華旅館

Chung Wah Rooms
100 Pender St. E. Phone Sey. 6925
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲高華埠片打東街門牌一百號
即哥林比街角是也此館之設原為利便僑胞
起見特於大加改良修葺重新燈火輝煌房內

軒新圖

承印中西大小文
HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.



本軒精製中西字畫
印色墨水
如蒙賜顧
格外從廉

廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正坤
道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售兼聘
有良工精心製煉藥本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧取
價定必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定能從速付
上▲本堂林福臣○寓▲講線矢磨三六二七 本堂主人告

外科 林強臣
本醫生研究外科經驗多年向在祖國懸壺治症速效內地人
士固所共悉無容屢述本醫生自到本埠以來治各症莫不
藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有讚頌之可據各埠里
報章恭頌者不可以數計惟恭頌者太多不能盡錄本醫生
以存心濟世起見不惜工本取用正地道藥材將所藏秘訣精
心製煉各種膏丹丸散以利便同胞採購倘梓里偶有疾症未
能親臨就者可將病情詳告依下列西字寄來本醫生定必
如命審症配藥從速付上以應藥到回春焉
(以代醫字)

有 外科 症 者 須 知
本醫生研究外科經驗多年向在祖國懸壺治症速效內地人
士固所共悉無容屢述本醫生自到本埠以來治各症莫不
藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有讚頌之可據各埠里
報章恭頌者不可以數計惟恭頌者太多不能盡錄本醫生
以存心濟世起見不惜工本取用正地道藥材將所藏秘訣精
心製煉各種膏丹丸散以利便同胞採購倘梓里偶有疾症未
能親臨就者可將病情詳告依下列西字寄來本醫生定必
如命審症配藥從速付上以應藥到回春焉
(以代醫字)

KO WING KAN
25 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B. C.
Advertisement for Ko Wing Kan with Chinese text and decorative border.

綸昌號
LUN CHONG & Co.
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street, E.
Vancouver, B.C.
Advertisement for Lun Chong & Co. with Chinese text.

接整水龍廣告
本號專接修整水龍喉井裝冷熱水龍電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友
光顧由電話通知從速應命 電話詩慶叁九貳九
姊比布杭文啟

有頂靚九魚發賣
本號創製西洲九魚迄今開辦有十年歷蒙各貴號光顧不
勝感佩近來春風戰戰影響各行因乏所積貨不足各
貴號接洽屢有阻滯之嘆現本公司同人等為廣招徠起見
再將本號與西洲人訂立合同務其運到之魚是春新
九魚每斤重壹磅各商號通知前來購辦利益沾上
厚焉本號備有西洲文件到未定必發時付上諸君
本號新製五魚油庄一百磅庄精製魚油白魚油生曬
魚油等項俱備發行 謹啟

欲繪真像以遺子孫者請看
夫繪像之為用何哉蓋取遺存乎其人以遺子孫使百年後音
容雖逝而真像猶存令子孫思慕不置之意云爾所以繪像一
事實為人生不可少之物我中國內地諸家如林向分蘇閩兩
派蘇派專重傳粉閣派則務雅淡此雖各擅其能惟陰陽之
精微不知傳神之奧旨未曉且內地之顏料祇得寥寥數色類
皆粗惡又肯採訪各國美術專門所以雖具絕大智慧之畫
家亦無門徑以求進步也鄙人二十年前仍是中國之舊學畫
家今二十年間身在歐美得一變而為新學之畫家焉故操此
業以傳授僑胞已五六年矣幸歷年各門徒凡與西人競美術
者均能奪得錦標歸得以高列超等自揣已不負我個人一事
之責任今當教授之餘且擬再為僑胞作萬世遺留之肖像并
售山水等畫藉鳴於世焉如蒙惠顧請函來取閱單可也
老畫家陳寶賢謹啟

B. H. Chan 1593 4th ave. W. VANCOUVER, B. C.

有病不妨問老曹
啓者弟前三年起頭暈流清口水起身脚軟跌立用西醫
治之屢能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發寒熱面紅頭
暈眼花肢體麻痺手足酸軟難於步履不能操作如是者已三
年矣試將病源列明內求曹統新先生救治幸先生見信如
見症逐一詳論判其症為感風因初時中風治之不從表解
而用下法因其風邪隨絡絡遊走遍身骨節而痛風為陽
邪春亦屬陽故逢風動及正春重陽之候發病更甚付來藥料
先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月
其病霍然而愈身力壯健操作如常足見先生熟讀金匱辨症
準繩特登報端以鳴謝悃悃告患病僑胞向此津而問焉
寓山問頓埠門牌一千一百零五號寓邑人馮延聰拜頌

恭頌曹統新先生醫精內外
啓者弟前晚間咳逆喘下有聲向以為開至今右胸暴腫大痛微
上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉
泣乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故
咳引腦下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫
溢于下故足暴腫病名雖異病源即同調劑內服外用洗方計
期五日其咳已止其腫盡消確信先生醫精內外名不虛傳用
誌片言以為拜頌 寓邑人余南和掛命別名長指甲恭頌

幾乎一足
曹統新醫士醫者弟乘車失慎折傷膝脛立用本埠西醫
包埋三月不特無效且變不能伸屈日夜在床痛苦不堪是時
西醫要價三百元主張用鋼線弟思婦人身已受孕不應將足錐
去於是轉請閣下醫理用內服外敷共六禮拜一概全愈且無
犯胎至今產下孩兒母子俱壯特上數言以報閣下知之恩焉
寓毛爹士度埠二街門牌九百一十號白人露露上言

感謝曹統新先生醫骨之妙
啓者弟小女年方四歲于五月初六由二層樓跌下于地被木
在地橫架其足于是左脚大骨骨斷跌斷痛楚難堪刻請曹
統新先生到先灌洗止痛散腫訂調劑外敷藥計醫半月
其骨復原並無偏壞步履行走如未跌之前足見先生醫骨之
妙特登片言以為拜頌並告患跌打諸君知津而治焉
寓山問頓埠門牌二百一十四號恩邑人林德拜頌

新統曹 脈方外內
冰醫生擅治奇難怪症并贈救急獨步良方書備各備或
遠年頑癩屢醫無效等症不妨試驗或其症步履艱難出入不
便及路途遙隔難來就診者可將源病自起至今逐一列明信
內并列住址或來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
散定必如命從速付上決不延誤 寓金山大埠大慶街門
牌七百二十六號生樓二層欲求上門看症祈速知本街新
同和話筒代傳 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.



包醫跌打 炮烙刀傷 癰疽疔毒 癩癧疥癬 瘋癲癩毒 瘋癲癩毒 瘋癲癩毒

K. USUI CO. Direct Importers 106 Main St. Phone Sey. 3702 Vancouver, B. C.

菁荳製豆腐 萬字油 華友光顧 舖在緬街 白井洋行啓

張郁祖傳內外方脈... 各省地道藥材... 治風濕... 治骨痛... 治跌打... 治小兒疳積... 治婦女經閉... 治一切瘡毒...

中華自由快車公司 Chinese Taxi Co. Phone Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver, B. C.

煙草 煙草 煙草 煙草 煙草 煙草 煙草 煙草 煙草 煙草

代理 均安棧 QUON ON P.O. Box 243 Phone 1378 529 Cormorant St. Victoria B. C.

告廣舖遷 均安棧 QUON ON JAN 137 Pender St. E. Phone Seymour 7880 VANCOUVER, B. C.

西其立船 西三月初一日到 西三月初二日到 西三月初九日到 西三月初九日到 西三月初九日到 西三月初九日到

啓者本公司自置最新式自由快車專載客商遊車或往來各處晝夜利便價亦從廉同胞賜顧請電話來

啓者本號設在於域多利埠開張數年專辦各國煙草金字煙絲罐頭烟餅各款烟仔烟帶各江雜貨送禮香驗糖菓等俱全遠近同胞惠顧格外歡迎祈留意是荷奇生行補腎丸馳名丸散寄賣本店在非市卡街橫巷門牌二號開張

恭頌外科良醫 啓者弟向魯埃埃埃農工因搭自由貨車返回住所適至半途下車偶然失慎跌下被車輪由右肩輾過斷肩并骨并傷數處斯時已不省人事鮮血從口而出管車人觀此形狀惶惶萬分即將此車載往廣濟堂延請林強臣先生調理先灌還魂止痛散隨訂湯濟外敷跌打藥計醫不滿一月將骨續回舉動如前敏捷足見先生外科能手有如華陀復出堪稱當世之良醫也弟感先生之德特登數言于報章畧謝微忱兼告患跌打者知所問津焉 會邑古井管溪村人林舉雁恭頌

自來血 正脾胆 海狗鞭 脾巴腎核 臭鼠胆 正花旗參

保安堂 BOW ON TONG CO. 參茸玉桂藥材

空前未有之大帖式出售廣告 (新帖式簡要) 此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和與滿清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購

欲除疾病 要請良醫 盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不堪且陰囊下部亦然屢請中西醫歷兩載毫無寸效幸得各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因敘數言以爲世之欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜

盧杰三先生學識兼優 弟往月身患沉疴幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到會診脈備談保少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑峴崗洞弟黃超秀敬

章記 JUN KEE CO. 13 Canton St. P.O. Box 366 Vancouver B.C. 小店在云古埠均經理有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如 上西文門牌賜來無誤 司理人阮本祝謹啓

三連盛 Sam Shing Lin Kee Co. Sey. 4385 1 Pender St. W. Vancouver B. C. 本號專造各款頂靚皮鞋工精料真比美於西人所造之工料發售各款時時合脚靚皮鞋時修整舊靴有絨絨衣襪香絨皮袋等雜貨貨物急光顧在片打街門牌一號

英昌隆 Ying Chung Lung & Co. 549 Cormorant Street P.O.B. 514 Victoria B. C. 啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許許本店生意日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎 域多利英昌隆司事人啓

咳科各種雜症遠年爛肉

自製靈丹妙藥丸散膏丹

救出火坑恩同再造

大國手醫學博士沈君... 咳科各種雜症遠年爛肉... 自製靈丹妙藥丸散膏丹... 救出火坑恩同再造...

花柳專科

除毒



花柳專科... 除毒... 醫學博士沈君... 專治花柳各種雜症... 除毒... 醫學博士沈君... 專治花柳各種雜症...

一見良醫百病消除

萬家生佛救世靈丹

大國手醫學博士沈君... 一見良醫百病消除... 萬家生佛救世靈丹... 專治各種疑難雜症... 醫學博士沈君... 一見良醫百病消除...

偉氏旅館

HOTEL WEST

444 Carrall St. Phone Sey. 9401
VANCOUVER, B. C.

本旅館在雲地卡路街門牌四百四拾四號... 偉氏旅館主人啓

溫金有狀師樓

律師事務所

402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B. C.

料理衙門移民局事務有... 蒙委託請移玉面商便妥

葉成記

SING KEE

891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B. C.

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨缸瓦鐵器... 雜貨大廣告

貨房廣告

啓者衛生一事西人乃視爲人生之要點... 貨房廣告... 貨房廣告... 貨房廣告...

種植家注意

本舖開設於雲地卡路街門牌四百四十三號... 種植家注意... 種植家注意...

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

劉日初醫生... 自製應驗膏丹丸散發兌... 專治各種疑難雜症... 劉日初醫生... 自製應驗膏丹丸散發兌...

始創花柳扶元搜毒散

始創花柳扶元搜毒散... 專治花柳各種雜症... 始創花柳扶元搜毒散... 專治花柳各種雜症...

Dr. LAU YIT CHO

502 Grant Ave. San Francisco Cal. U. S. A.

專治各種疑難雜症... 醫學博士沈君... 專治各種疑難雜症...